

Reunión de los Estados Partes en la Convención sobre la prohibición del empleo, almacenamiento, producción y transferencia de minas antipersonal y sobre su destrucción

25 de noviembre de 2013
Español
Original: inglés

13ª Reunión

Ginebra, 2 a 5 de diciembre de 2013

Tema 12 del programa provisional

Examen de las solicitudes presentadas en virtud del artículo 5

Solicitud de prórroga del plazo para terminar de destruir las minas antipersonal en virtud del artículo 5 de la Convención

Resumen

Presentado por Mozambique*

Introducción

1. El problema de las minas terrestres en Mozambique es el resultado de dos fases de conflicto distintas:

a) Entre 1964 y 1974, se crearon grandes campos de minas a modo de barrera y campos de minas con fines defensivos durante la lucha de liberación nacional contra el colonialismo;

b) Entre 1975 y 1992, se emplearon minas en una guerra de desestabilización apoyada por Rhodesia y el régimen sudafricano del *apartheid*.

2. Mozambique fue uno de los primeros países en firmar la Convención sobre la prohibición del empleo de minas antipersonal, en diciembre de 1997. Mozambique ratificó la Convención el 25 de agosto de 1998, y esta entró en vigor el 1 de marzo de 1999. Cuando Mozambique ratificó la Convención, era bien conocido que el país era uno de los más gravemente afectados por la colocación de minas antipersonal. De resultados de la utilización de minas durante la lucha de liberación nacional de Mozambique entre 1964 y 1974 y el posterior conflicto interno entre 1977 y 1992, había zonas minadas en las diez provincias del país. El 30 de marzo de 2000, Mozambique presentó su informe inicial de transparencia, de conformidad con el artículo 7, párrafo 1, de la Convención, en el que

* Documento presentado fuera del plazo establecido, sin haber sido objeto de revisión editorial, y en cuanto lo recibió la secretaría de la Dependencia de Apoyo a la Aplicación de la Convención.



informaba por vez primera a los Estados partes de la existencia en Mozambique de 1.815 zonas en las que, al 31 de agosto de 1999, había minas antipersonal o se sospechaba su presencia. Pese a que el estudio de los efectos de las minas terrestres encargado en 2001 contenía errores en muchos aspectos, proporcionó a Mozambique una base de referencia para las labores que había que llevar a cabo tras la entrada en vigor de la Convención, e identificó 1.374 zonas, con una superficie total de 561.689.063 m², en las que se sospechaba que había minas antipersonal.

Situación del trabajo realizado hasta la fecha al amparo del programa nacional de desminado de Mozambique

3. Entre 2001 y 2006, de un total de 68,6 millones de metros cuadrados, 18 millones correspondían a zonas identificadas en el estudio de los efectos de las minas terrestres, mientras que los 50,6 millones de metros cuadrados restantes correspondían a zonas identificadas por las comunidades y los operadores de desminado. Durante este período, se localizaron y destruyeron 101.420 minas terrestres, mientras que en todo el país se destruyeron 98.737 artefactos sin estallar.

4. Durante los primeros cuatro años del período de prórroga, a saber entre 2009 y 2012, se sometieron a reconocimientos y desminaron un total de 983 zonas, hecho que permitió recuperar 28.714.442 m² de tierras situadas en zonas en las que se sospechaba que había minas; de estos, 11 millones de metros cuadrados correspondían a zonas identificadas en la evaluación inicial de 2007-2008 e incluidas en la solicitud de prórroga de conformidad con el artículo 5, mientras que los 17,5 millones de metros cuadrados restantes se habían identificado gracias a nuevos reconocimientos. Durante este período, se localizaron y destruyeron 20.479 minas terrestres y 3.780 elementos de 737 artefactos sin estallar.

5. Además de los estudios realizados en el marco del enfoque por distritos adoptado por el Gobierno, también se estudiaron los siguientes ocho emplazamientos de importancia socioeconómica para obtener una imagen más clara de la labor restante:

- a) 200 km de la frontera con Zimbabwe;
- b) Los alrededores de la presa de Cahora Bassa;
- c) La línea de transporte de electricidad entre Maputo y Komatiport;
- d) Las líneas I y II de transporte de electricidad de Beira;
- e) La presa de Chicamba, en la provincia de Manica;
- f) La línea de ferrocarril entre Beira y Machipanda;
- g) La línea de ferrocarril de Salamanga, en la provincia de Maputo; y
- h) La línea de ferrocarril de Limpopo, en la provincia de Gaza.

6. El enfoque por distritos permitió al Gobierno declarar concluida la aplicación del artículo 5 de la Convención en 103 distritos de un total de 128, lo que significa que, en esos distritos, no quedan zonas minadas conocidas. Esto supone que en cinco provincias (Gaza, Cabo Delgado, Nampula, Niassa y Zambezia) de las diez que tiene el país no hay zonas minadas conocidas. Dado que ya se han llevado a cabo reconocimientos exhaustivos de todas las comunidades en el 97% de los distritos, el Instituto Nacional de Desminado confía en que no se descubrirán nuevas zonas minadas de gran extensión, como sucedió durante la primera prórroga.

7. A fecha de agosto de 2013, quedan pendientes el desminado y la recuperación de 221 zonas de presunto peligro, con una superficie total de 8.266.841 m², que deberán

llevarse a cabo antes de que venza el plazo establecido de 2014. De la superficie total pendiente de recuperación, la remoción, antes de marzo de 2014, de las minas presentes en 100 zonas consideradas peligrosas, con una superficie de 4.019,952 m², plantea especiales problemas; estas zonas incluyen cinco campos de minas situados a lo largo de la frontera entre Mozambique y Zimbabwe, con una superficie total de 1.077.966 m².

Circunstancias que impiden a Mozambique destruir todas las minas antipersonal de las zonas minadas en el plazo previsto

8. En 2013, el desminado de zonas de presunto peligro en la región central de Mozambique (a saber, las provincias de Sofala, Manica y Tete) sufrió un retraso significativo a causa de varios factores, entre ellos:

a) Las fuertes precipitaciones y las inundaciones acaecidas entre enero y marzo de 2013, que retrasaron el inicio de las operaciones de desminado en Manica, Inhambane y Sofala.

b) La disponibilidad limitada de equipos de desminado mecánico en las provincias de Manica y Sofala ralentizó la marcha de diversas tareas de desminado en los distritos de Cheringoma, Gondola y Nhamatanda.

c) La inseguridad en el distrito de Chibabava entre marzo y agosto de 2013 llevó al operador de desminado humanitario que se ocupaba de la zona a suspender las operaciones en el distrito, fruto de la preocupación por el personal y el equipo de desminado. Una operación concertada de las Fuerzas de Seguridad de Mozambique ha restaurado el orden en el distrito, hecho que ha permitido retomar las actividades de remoción de minas.

9. La particular dificultad para limpiar antes de marzo de 2014, el plazo previsto, los campos de minas situados a lo largo de la frontera entre Mozambique y Zimbabwe se debe a los siguientes motivos:

a) Unos campos de minas densos y complicados: los campos de minas que las Fuerzas de Seguridad de Rhodesia crearon en la frontera son densos, suelen tener una anchura de unos 25 metros y contienen minas con mínimo contenido metálico, como las del tipo R2M2. Es previsible que, en aquellas zonas en las que se colocaron minas de fragmentación Ploughshare para reforzar los campos de minas fronterizos, el grado de contaminación por metal en el suelo sea elevado, hecho que complica más la remoción manual.

b) Accesibilidad: de los 74,1 km lineales de campos de minas que se extienden a ambos lados de la frontera, solamente 19,1 km son fácilmente accesibles desde Mozambique. A los 51 km restantes se puede acceder más fácilmente desde Zimbabwe, y en algunas zonas el acceso solo es posible desde Zimbabwe. Buena parte de la frontera se encuentra en un terreno remoto y montañoso que dificulta el acceso.

c) Falta de claridad respecto de la ubicación de la frontera: en algunos casos, cuando los campos de minas empiezan en Zimbabwe y se adentran en Mozambique, resulta difícil determinar con exactitud dónde está la frontera ya que esas zonas no están bien demarcadas y, en ocasiones, los mojones que delimitan la frontera se encuentran en lugares en los que se sospecha que hay minas.

10. Dado que las comunidades situadas a lo largo de la frontera la cruzan periódicamente, los campos de minas de la zona seguirán teniendo los mismos efectos si la remoción solamente se lleva a cabo en uno de los dos lados de la frontera y el otro sigue minado. Será precisa una estrecha coordinación con las autoridades de Zimbabwe

encargadas del desminado a fin de superar los problemas anteriormente mencionados y paliar los efectos humanitarios y socioeconómicos de las minas terrestres colocadas a lo largo de la frontera.

Duración de la prórroga solicitada y motivos

11. Mozambique solicita una prórroga de un total de diez meses, del 1 de marzo de 2014 al 31 de diciembre de 2014, sobre la base de que:

a) Durante esos diez meses adicionales, las labores se centrarán exclusivamente en las 100 zonas en las que se sospecha que hay minas, cuya superficie es de 4.019.952 m² y que están situadas en las tres provincias centrales, Sofala, Manica y Tete, y en particular en los cinco campos de minas que se extienden a ambos lados de la frontera entre Mozambique y Zimbabwe y que ocupan una superficie total de 1.077.966 m²;

b) Es realista prever que, si se utilizan todos los medios de desminado disponibles en Mozambique, sea posible limpiar todos los campos de minas conocidos que se encuentran en el lado mozambiqueño de la frontera en este período de diez meses, incluida la labor de control de calidad.

Planes de Mozambique para cumplir sus obligaciones durante el período de prórroga

12. En cuanto a las 221 tareas de desminado y recuperación de tierras pendientes en Mozambique a 31 de agosto de 2013, correspondientes a una superficie total de 8.266.841 m² donde se sospecha que hay minas, es importante destacar que será complicado completar las actividades de remoción de minas de 100 de ellas, con una superficie total de 4 millones de metros cuadrados, antes del plazo establecido del 1 de marzo de 2014; cinco de estas tareas se refieren a ubicaciones situadas en la frontera entre Mozambique y Zimbabwe.

13. En consecuencia, el plan de desminado para 2013 se centrará en aquellas zonas del interior de Mozambique cuyo desminado sea realista prever para antes de que venza el plazo original del 1 de marzo de 2014.

14. A tenor de los resultados de las operaciones de remoción de minas de 2012, durante las cuales el conjunto de los operadores desminó 8,7 millones de metros cuadrados, puede concluirse que Mozambique mantiene la capacidad y los recursos técnicos para completar, en el plazo propuesto que vencería el 31 de diciembre de 2014, el desminado de todas las zonas peligrosas que sigue habiendo en el interior del país. Durante el resto de 2013 y los primeros dos meses de 2014, el Instituto Nacional de Desminado y los demás operadores de desminado tienen previsto terminar las labores de remoción de minas y el reconocimiento de otras 121 zonas de presunto peligro, lo que permitirá a las comunidades recuperar unos 4.246.889 m² de tierras. Ello implicaría la conclusión, para el 1 de marzo de 2014, de las operaciones de desminado en todas las zonas de las provincias de Maputo e Inhambane en las que se sospecha que hay minas.

15. Durante el período de prórroga propuesto, de marzo a diciembre de 2014, toda la capacidad de desminado existente en Mozambique se concentraría en el desminado de las 100 zonas restantes en las tres provincias centrales de Sofala, Manica y Tete, que ocupan una superficie de 4.019.952 m² y en las que sospecha que hay minas, incluidos los cinco campos de minas que se extienden a ambos lados de la frontera entre Mozambique y Zimbabwe y cuya superficie total es de 1.077.966 m².

Medios financieros y técnicos de que dispone Mozambique para cumplir sus obligaciones durante el período de prórroga

16. A fin de alcanzar el objetivo de limpiar todas las zonas minadas conocidas restantes, el Gobierno de Mozambique empleará la capacidad de desminado de que ya dispone el país, a saber las operaciones humanitarias de desminado, los operadores comerciales de remoción de minas y la capacidad de desminado de las Fuerzas Armadas de Defensa de Mozambique. En la actualidad, el país cuenta con cuatro operadores humanitarios de desminado internacionales (APOPO, Handicap International, HALO Trust y Norwegian People's Aid) que le asisten para alcanzar sus objetivos, de acuerdo con los planes nacionales de desarrollo socioeconómico y la Convención sobre la prohibición del empleo de minas antipersonal. En total, se estima que se necesitarán 13.284.856 dólares de los Estados Unidos de América para desminar el resto de zonas de la región central de Mozambique en las que se sospecha que hay minas, incluidos los campos de minas situados a lo largo de la frontera del país. Esta cifra incluye todos los costos conexos en materia de control de la calidad, gestión de la información, coordinación y formación de una capacidad nacional que dé respuesta a la amenaza que suponen los remanentes de explosivos sin estallar y otros restos explosivos de guerra distintos de las minas terrestres que, inevitablemente, permanecerán una vez cumplido el plazo de 2014. Además de movilizar los recursos técnicos y financieros para resolver el problema de las minas terrestres que seguirá habiendo a lo largo de la frontera entre Mozambique y Zimbabwe durante la prórroga de 2014, el Gobierno de Mozambique necesitará la cooperación y la asistencia del Gobierno de Zimbabwe. En consecuencia, Mozambique está colaborando con el Gobierno de Zimbabwe en la elaboración de un memorando de entendimiento entre ambos países para promover el desminado a ambos lados de la frontera.
